

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque OLDSMOBILE	Model Toronado 39487 et 39687	Fiche d'homologation n° CH 0337 13
MOYENS D'IDENTIFICATION " Toronado " de chaque côté s. ailes avant et à droite à l'arr. du vhc "39487 OM" ou "39687 OM" devant numéro de châssis "0 Toronado 39487" ou "0 Toronado 39687" (modèle plus soigné) ainsi que "CH 0337 13" sur plaquette du constructeur, à droite s. face int. de l'aile			
Numéro du châssis frappé à gauche derr. pare-brise et s. plaquette du constructeur Signe d'identification du moteur frappé "U." (*) à gauche, à l'avant s. bloc der r. pompe à eau & s. pl. Constructeur OLDSMOBILE Motor Div. LANSING(USA) Importateur GENERAL MOTORS SUISSE S.A., BIENNE			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>s. roues avant</u> Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>Hydr. 2-circ. AV=disques, AR=exp. int. av. assist.</u> Frein auxiliaire <u>(Méc. exp. int. câble (p. dépression et régul.)</u> Frein stationn ^t . <u>pédale, s. roues arr. (puissance s. roues avant</u> Transmission <u>Automate (**)</u> Nombre vit. <u>3</u> Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>189</u> km/h		MOTEUR Genre <u>En V</u> Temps <u>4</u> Marque <u>OLDSMOBILE</u> Carbur. <u>B</u> Type <u>U. (*)</u> Position <u>à l'avant</u> Nombre cyl. <u>8</u> Alésage <u>104.8</u> Course <u>107.95</u> Cylindr. <u>7450</u> cm ³ CV-Impot <u>37,94</u> CV-puiss. <u>380</u> (SAE) à <u>4600</u> t/m Refroidissement <u>Eau</u> Bruit <u>74</u> dB (A) à <u>3450(3/4)</u> t/m Amortissement bruit <u>2 pots échappem^t</u> <u>610x250x185 et 505 x 102 Ø</u>	
CARROSSERIE Forme <u>Limousine</u> Nombre portes <u>2</u> Toit ouvert _____ Nombre de places : Total <u>6</u> ; AV <u>3</u> ; milleu _____ ; AR <u>3</u> ; Places debout _____			
DIMENSIONS Voie AV <u>1613</u> AR <u>1600</u> Diam. braquage G <u>12.7</u> DR <u>13.3</u> Empattement <u>3023</u> / (/ /) Dimensions ext. Dimensions int. Longueur <u>5443</u> Largeur <u>2002</u> Hauteur <u>1385</u> Porte à faux AV <u>1102</u> AR <u>1318</u> lat. _____		POIDS Avant Milleu Arrière TOTAL A vide <u>1250</u> _____ <u>860</u> <u>2110</u> <u>145</u> _____ <u>275</u> <u>420</u> Poids total <u>1395</u> _____ <u>1135</u> <u>2530</u> Garantie fabr. <u>1404</u> _____ <u>1255</u> <u>2659</u> Dimens. pneus <u>8.85 - 15</u> 4 PR _____ Charge p. essieu <u>1430</u> (1.7) <u>1430</u> (1.7) de l'ensemble Poids maxi remorquable _____ kg	

EQUIPEMENTEquipement électrique 12 V

Feux de route 4/GUIDE T 3 Avertisseur optique -
 Feux de croisement 2/extérieurs §) Feux de position 2/combinés §)
 Feux de gabarit lat. AV=jaune Feux de brouillard -
AR=rouge
 Avertisseur 1/électr. (2 tons) Niv. sonore 97 (dB/A)
 Essuie-glace 2/électr. (2 vitesses) Lave-glace oui
 Feux arrières 4/combinés Catadioptr. 4/sép.+lat AV & AR
 Feux stop 4/combinés Feux de recul 2/séparés
 Eclair. plaque contr. 1/sous pare-choc Plaque forme haute XXXXXX
 Rétroviseur 1/int. + 1/ext. Indic. vitesse km/h
 Indic. direction clign. 4/av. lampe-témoin
 AV blanc latér. - AR rouge
 Avert. clign. oui Lampes de travail -
 Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme
 Marque & type OLDSMOBILE Toronado
 Modèle 39487 ou 39687
 Homologation n° CH 0337 13
 Forme de la carr. Limousine
 Couleur - (selon véhicule)
 Places ass. : Total 6 (3 avant)
 Poids à vide 2110 Carburant B
CV 37,94
 Charge utile - Cylindrée 7450 cm³
 Poids total 2659 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : 394870M601188

- *) Identification du moteur : U S = Automate
 U T = Automate avec installation de climatisation
- **) Transmission : Automate "Turbo-Hydra-Matic", verrouillage s. position "P"
- §) Feux de position : Les verres orange d'origine sont échangés contre des verres de couleur blanche
Feux de croisement : 411 mm du bord ext. du vhc. ; admis sel. décision DFJP 24.12.69

Lieu et date de l'expertise

STUDEN, 6.10.1969

La commission d'expertise

Genre du véhicule
Voiture de tourisme

Marque
OLDSMOBILE

Toronado
Model 39487 et 39687

Fiche d'homologation n°
CH 0337 13

C A R T E C O M P L E M E N T A I R E I .

Complément du 16.7.71 - AS

Equipement : les feux stop resp. clignoteurs au-dessous de la lunette arrière doivent être mis hors-service par l'importateur (OCE art. 28, al. 2 + 3).